

2. *просит* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и заинтересованные организации системы Организации Объединенных Наций активизировать свои согласованные усилия, направленные на достижение целей Международного года просвещения, в рамках общей стратегии развития в течение Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций, указав дальнейшие конкретные средства достижения этих целей;

3. *считает*, что Международный год просвещения прежде всего предоставляет государствам-членам возможность продумать и осуществить на практике меры по усовершенствованию и расширению их систем просвещения;

4. *настоятельно призывает* правительства государств-членов, приняв надлежащие меры на национальном, региональном и международном уровнях, осуществить цели и задачи Международного года просвещения в качестве вклада в дело достижения целей Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

*1624-е пленарное заседание,
31 июля 1969 года.*

1445 (XLVII). Доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

*рассмотрев доклад правления Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе сессии, состоявшейся в Сантьяго (Чили) в мае 1969 года*⁷⁸,

признавая важную роль, которую Фонд может играть в содействии достижению целей Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций с учетом того вклада, который нынешнее поколение детей и молодежи должно внести в будущее достижение экономического, социального и культурного прогресса развивающихся стран,

приветствуя проводимые Фондом в настоящее время мероприятия по оказанию помощи развивающимся странам в осуществлении их долгосрочных программ развития, направленных на удовлетворение потребностей сотен миллионов детей этих стран в возрасте до 15-ти лет в области здравоохранения, питания, образования и социального обеспечения,

выражая удовлетворение в этой связи по поводу того, что Фонд придает особое значение «индивидуальному подходу к стране», позволяющему предоставлять помощь в соответствии с очередностью, установленной заинтересованными развивающимися странами,

одобряя намерение Фонда уделять возрастающее внимание оказанию помощи для развития комплексных служб для детей и молодежи в бо-

лее широкой сфере социального и экономического развития в обширном национальном или региональном масштабе,

отмечая с удовлетворением тесное сотрудничество между Фондом и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, осуществляемое как на уровне их секретариатов, так и на местах в области планирования, проведения в жизнь и оценки программ и проектов,

полагая, что Фонд должен быть всегда готовым немедленно удовлетворять нужды матерей и детей, вызываемые чрезвычайными обстоятельствами,

приветствуя возрастающую поддержку, оказываемую Фондом в области профессиональной подготовки граждан развивающихся стран, предоставляя таким образом весьма ценную помощь, которая будет способствовать еще более эффективному развитию и расширению осуществляемых с его помощью проектов,

признавая, что Фонд сможет в большей степени удовлетворять огромные неудовлетворенные до сих пор потребности детей и молодежи, если ему будет предоставляться больше средств,

1. *одобряет* политику Детского фонда Организации Объединенных Наций, направленную на оказание помощи странам в защите молодого поколения и его подготовки к будущим обязанностям;

2. *призывает* правительства государств — членов Организации Объединенных Наций и всех тех, кто предоставляет помощь, сделать все возможное для увеличения их взносов в Детский фонд Организации Объединенных Наций, с тем чтобы дать ему возможность оказывать помощь в более широких масштабах, отвечающих требованиям растущего поколения.

*1627-е пленарное заседание,
1 августа 1969 года.*

1449 (XLVII). Развитие туризма

Экономический и Социальный Совет,

отмечая, что Межправительственная конференция по туризму, проходившая в Софии, в Болгарии, с 15 по 28 мая 1969 года, приняла резолюцию⁷⁹, в которой содержатся руководящие принципы создания межправительственной туристской организации,

1. *решает* перенести дальнейшее рассмотрение пункта 17 с повестки дня (Обзор программ и деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций по развитию туризма) на возобновленную сорок седьмую сессию и представить свои выводы по этому вопросу на рассмотрение двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи;

⁷⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок седьмая сессия, документ E/4711.

⁷⁹ См. E/4653/Add.1, приложение.

2. *обращается с просьбой* к Генеральному секретарю изучить руководящие принципы, содержащиеся в резолюции, принятой Межправительственной конференцией по туризму, в свете дискуссии по этому вопросу и предложений, внесенных на сорок седьмой сессии Совета⁸⁰, и его доклада по обзору мероприятий и программ организаций системы Организации Объединенных Наций по развитию туризма⁸¹, а также доклада Межправительственной конференции по туризму⁸² и приложенной к нему резолюции и представить двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи через посредство возобновленной сорок седьмой сессии Совета доклад о правовых, организационных и финансовых последствиях создания межправительственной туристической организации и о любых других эффективных мерах по развитию туризма.

*1634-е пленарное заседание,
7 августа 1969 года.*

1460 (XLVII). Расписание конференций и совещаний по вопросам, относящимся к экономической и социальной областям и к области прав человека

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 2478 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1968 года о плане конференций,

⁸⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок седьмая сессия, 1632—1634-е заседания.*

⁸¹ E/4653 и Add.1—4.

⁸² См. E/4653/Add.1.

учитывая будущее расширение возможностей проведения конференций и заседаний в результате строительства новых зданий в Женеве,

учитывая также необходимость наиболее рационального и экономического использования административных зданий и персонала, обслуживающего конференции и совещания, как в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, так и в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве,

просит Генерального секретаря представить Совету на сорок девятой сессии исследование, показывающее по Центральным учреждениям и по Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве:

a) тенденции за последние пять лет в отношении числа и продолжительности проводимых конференций и совещаний по вопросам, относящимся к экономической и социальной областям и к области прав человека;

b) вытекающие отсюда изменения в численности устных и письменных переводчиков и обслуживающего персонала для таких конференций;

c) предполагаемые расходы, связанные с набором временных сотрудников этой категории в Нью-Йорке и в Женеве, включая их суточные, и стоимость проезда персонала, направляемого временно из Нью-Йорка в Женеву для обслуживания совещаний, проводимых в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

*1637-е пленарное заседание,
8 августа 1969 года.*

ДРУГОЕ РЕШЕНИЕ

Программы международных мероприятий, касающиеся молодежи

На своем 1636-м заседании 8 августа 1969 года Совет постановил принять к сведению записку Генерального секретаря о программах международных мероприятий, относящихся к молодежи⁸³.

⁸³ E/4686 и Corr.1 и Add.1.

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Назначение двух Заместителей председателя на 1969 год

В соответствии с правилом 23 своих правил процедуры Совет на 1604-м заседании 15 июля 1969 года избрал господина Энрике Лопес Эррарте (Гватемала) Заместителем председателя вместо господина Максимилиано Кеслера (Гватемала), который не мог принять участие в работе сорок седьмой сессии, и на своем 1622-м заседании 28 июля 1969 года избрал господина Мохамеда Абдель Маджида Ахмеда (Судан) Замести-

телем председателя вместо господина Фахреддина Мохамеда (Судан), который также не мог принять участие в работе сорок седьмой сессии.

Меры по улучшению организации работы Совета

На своем 1637-м заседании 8 августа 1969 года Совет постановил:

a) что Комиссия по правам человека и Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств должны продолжать проводить заседания ежегодно;